

## II.

(Nezakonodavni akti)

## MEĐUNARODNI SPORAZUMI

## ODLUKA VIJEĆA

od 17. ožujka 2014.

**o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu njegove preambule, članka 1. te glava I., II. i VII.**

(2014/295/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 1. i članak 37. u vezi s člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 217., u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 22. siječnja 2007. ovlastilo Komisiju da započne pregovore s Ukrajinom za sklapanje novog sporazuma između Unije i Ukrajine kojim se zamjenjuje Sporazum o partnerstvu i suradnji <sup>(1)</sup>.
- (2) Uzimajući u obzir bliski povijesni odnos i sve bliže veze između stranaka, kao i njihovu želju za jačanjem i proširenjem odnosa na ambiciozan i inovativan način, pregovori o Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane (dalje u tekstu „Sporazum”) uspješno su zaključeni parafiranjem Sporazuma 2012.
- (3) Sporazum bi trebalo potpisati u ime Unije i odobriti Završni akt priložen ovoj Odluci. Sporazum bi dijelom trebalo privremeno primjenjivati u skladu s člankom 486., koji predviđa privremenu primjenu Sporazuma prije njegova stupanja na snagu, do dovršetka postupaka za njegovo sklapanje.
- (4) Privremena primjena dijelova Sporazuma ne prejudicira raspodjelu nadležnosti između Unije i njezinih država članica u skladu s Ugovorima.
- (5) Sporazum se ne bi trebao tumačiti kao da se njime dodjeljuju prava ili određuju obveze na koje se može izravno pozivati pred sudovima Unije ili država članica.

<sup>(1)</sup> Sporazum o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica i Ukrajine (SL L 49, 19.2.1998., str. 3.).

- (6) S obzirom na politička kretanja te kako bi se provele odluke Europskog vijeća koje se sastalo 6. ožujka 2014., predviđeno je da potpisivanje Sporazuma podliježe Završnom aktu,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

1. Potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane (dalje u tekstu „Sporazum“), u pogledu njegove preambule, članka 1. te glava I., II. i VII. odobrava se podložno sklapanju navedenog Sporazuma i u skladu sa Završnim aktom.

2. Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

#### Članak 2.

Završni akt priložen ovoj Odluci odobrava se u ime Unije.

#### Članak 3.

Predsjednik Vijeća ovlašćuje se odrediti osobu(-e) ovlaštenu(-e) potpisati Sporazum i Završni akt u ime Unije.

#### Članak 4.

Do njegovog stupanja na snagu i u skladu s člankom 486. Sporazuma te podložno u njemu predviđenim obavijestima, sljedeći dijelovi Sporazuma primjenjuju se na privremenoj osnovi između Unije i Ukrajine<sup>(1)</sup>, ali samo u mjeri u kojoj oni obuhvaćaju pitanja koja su u nadležnosti Unije, uključujući pitanja u nadležnosti Unije za utvrđivanje i provedbu zajedničke vanjske i sigurnosne politike:

— glava I.,

— glava II. članci 4., 5. i 6.,

— glava VII. (uz izuzetak članka 479. stavka 1.), u mjeri u kojoj su odredbe te glave ograničene na potrebu osiguravanja privremene primjene Sporazuma u skladu s ovim stavkom.

#### Članak 5.

Sporazum se ne tumači kao da se njime dodjeljuju prava ili određuju obveze na koje se može izravno pozivati pred sudovima Unije ili država članica.

#### Članak 6.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. ožujka 2014.

Za Vijeće  
Predsjednica  
C. ASHTON

---

<sup>(1)</sup> Datum od kojeg će se Sporazum privremeno primjenjivati objavit će Glavno tajništvo Vijeća u Službenom listu Europske unije.